

GALS LA Bulletin

GALS LA
15040 Roscoe Blvd 91402
www.galschoolsla.org
Thursday, 12/15/16
Volume 1, Issue 16

Important Dates

GALS FIELD DAY

- Friday, 12/16, 10am to 2:30pm
- Field Trip to Hansen Dam Park and Recreation Center

Winter Break: Monday, 12/19 – Monday, 1/2

- Students Return to school on Tuesday, 1/3
- For students who will be missing school, Independent Study is an option. Please see attached guidelines to request this.

Winter Break Homework

*ALL students are expected to complete the Addition and Subtraction modules on Xtramath.org Please monitor their progress. It takes just 10 minutes of practice each day.

*ALL students are expected to complete at least 6 articles and the article activities on Achieve 3000.

Students have their username and password for Xtramath and Achieve3000. If you need assistance please email Mrs. Vanessa at vgarza@galschoolsla.org

Teachers are also assigning homework in their classes. Please review your daughter's homework log to see the assignments.

Movement during the break

We expect the girls to continue to do Movement over the break. Today in their GALS 101 classes, the girls set goals for how many and what kind of workouts they will complete over Winter Break. Ask your daughter to share her Winter Break Movement goals with you!

For workout ideas and support, there are many options on YouTube for them to practice yoga and complete cardio-strength workouts. You can also reach out to Miss Kelly S with any questions or if you need support at ksnyder@galschoolsla.org or 310-901-2320. Ask your daughter about her Marathon Kids Challenge and what a GALS Warrior Workout is!

Congratulations to following girls for completing their first marathon and earning their Marathon Kids Shirts: Katie Chavarría, Kai Navarrette, Maria Gonzalez (and she completed her 2nd marathon already, too!!), Nannapat Wongsirisor, Shannon Kearney, Wendy Paz, Yulisa Perez....AND Mrs. Lauren Pinto completed hers, too!!

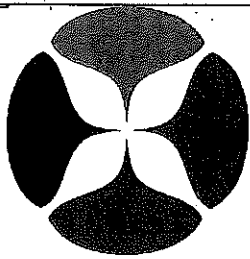
GALS Field Trips

Friday, 12/16 from 10am to 2:30pm

We're excited to kick off winter break with a Field Day at Hansen Dam Recreation Center. We anticipate rain in the morning and will have a contingency plan in place. Our departure may be delayed. Team building and pacing group activities will take place at school.

- Parents are welcome to join us! Considering our likely weather delay, we suggest meeting at the Dam after 11am.
- We will be based out of Picnic Area #2 (near the Discovery Cube).
- Lunch will be provided for the students.
- Backpacks are not needed. Girls may have a small drawstring bag for personal items, snacks, and water.
- We are planning to enjoy the outdoors with hikes and relay races! We will also have community service project and clean up at the park.

Dress Code: For all GALS field trips, girls are required to wear their GALS logo purple shirt and pink shirt. Due to the expected rain in the morning, please dress in layers. Girls can wear rain coats if they would like. **Please ensure your student is still dressed for Movement. We will be completing our Mile Run Fitness Test in the morning, and we will be hiking and playing games all afternoon.** Girls may also wear any winter gear (hats, gloves, heavy jackets).



El Boletín de GALS LA

GALS LA
15040 Roscoe Blvd 91402
www.galschoolsla.org
Jueves, 12/15/16
Volume 1, Issue 16

Fechas Importantes

GALS Field Trip: El Parque/La Caminata

- Friday, 12/16, 10am to 2:30pm
- Excursión al Parque de la Presa de Hansen y al Centro Recreativo

Vacaciones de Invierno: Lunes, 12/19 - Lunes, 1/2

- Los estudiantes regresan a la escuela el martes, 1/3
- Para los estudiantes que faltarán a la escuela, el Estudio Independiente es una opción.

La Tarea durante las Vacaciones

*Se espera que TODAS las estudiantes completen los módulos de la adición y la sustracción en Xtramath.org. Por favor, supervisa su progreso. Solo toma 10 minutos de práctica cada día.

*Se espera que TODAS las estudiantes completen por lo menos 6 artículos y las actividades del artículo en Achieve 3000.

Las estudiantes tienen su nombre de usuario y contraseña para Xtramath y Achieve3000. Si necesita asistencia, por favor envía un correo electrónico a Sra. Vanessa a vgarza@galschoolsla.org

Los maestros también están asignando tarea en sus clases. Por favor reseña el log de tarea de su niña para ver las tareas.

Excursión de GALS

Friday, 12/16 from 10am to 2:30pm

Estamos emocionados para un Día de Campo en el Hansen Dam Recreation Center. Prevemos lluvia en la mañana y tendremos un plan de contingencia. Nuestra salida puede ser retrasada. Tendremos unas actividades de grupo de ritmo ("pacing groups") en la escuela.

- ¡Los padres son bienvenidos a unirse a nosotros allá! Considerando nuestro probable retraso climático, sugerimos reunirse después de 11am
- Estaremos basados en el Área de Picnic # 2 (cerca del Discovery Cube).
- El almuerzo será proporcionado para las estudiantes.
- No se necesitan las mochilas. Las niñas pueden tener una pequeña bolsa para cosas personales, alimentos, y agua.
- ¡Estamos planeando disfrutar al aire libre con caminatas y carreras de relevos! También tendremos un proyecto de servicio comunitario y limpiaremos basura en el parque.

El Código de Vestimento: Por todas viajes en GALS, las niñas deben vestirse en la camiseta morada o rosada de GALS, una sudadera del color gris, pantalones atléticos del color negro o gris, y zapatos atléticos. Debido a la lluvia prevista en la mañana, por favor vestirse en capas. Las niñas pueden usar impermeables si quieren. **Por favor, asegurarse que su estudiante se vista para el Movimiento. Completaremos La Prueba de Aptitud de la Carrera de la Milla en la mañana, estaremos caminando y jugando por toda la tarde.** Las niñas también pueden traer cosas del invierno, como sombreros, guantes, o chaquetas pesadas.

El Movimiento durante las Vacaciones

Esperamos que las niñas continúen a hacer el Movimiento durante las vacaciones. Hoy en su clase de GALS 101, las niñas establecen metas por cuantas y cuales tipos de entrenamientos que ellas van a completar durante las vacaciones del invierno. ¡Pregunta a su niña a compartir sus metas del Movimiento para las vacaciones!

Para ideas y apoyo del entrenamientos, hay muchas opciones en Youtube que ellas pueden ver sobre yoga y entrenamientos de cardio-strength. También puede contactar a Señorita Kelly S con preguntas o para el apoyo a ksnyder@galschoolsla.org o 310-901-2320. ¡Pregunta a su niña sobre su Marathon Kids Challenge y como es una "GALS Warrior Workout"!

Felicidades a las siguientes niñas para completar su primer maratón y ganar su camiseta de Maraton Kids: Katie Chavarría, Kai Navarrette, Maria Gonzalez (¡y ella ya completó su maratón segundo, también!), Nannapat Wongsirisorn, Shannon Kearney, Wendy Paz, Yulisa Perez....Y Sra. Lauren Pinto lo completó, también!!

GALS LA Ambassadors

Tomorrow, Friday Morning, at Community Meeting we will announce the founding class GALS Ambassadors. The applicants provided thoughtful responses in their application. As representatives of the founding class they will take on various roles to lead and support the school and their classmates.

Independent Study

If your holiday plans conflict with our winter break schedule, you may request independent study for your child. **Independent Study (IS)** must be requested at least 5 day prior to departure. The request must be in writing. Completed forms are submitted to Mrs. Vanessa in the office or via email: vgarza@galschoolsla.org See the attached form for more details. IS can also be used for absences of pre-scheduled appointments that cannot be re-scheduled.

Achieve 3000 Stars!

Congratulations to this awesome student!
Keep up the great work!
Star for week of 12/5-12/9: **Jasmine Chavez**

XtraMath Stars!

There are four modules (addition, subtraction, multiplication, and division) of math fluency on XtraMath.

Congratulations to **Sophia Pleitez** who has completed all four modules!

Medication at school

For safety and legal reasons, we are not allowed to administer over-the-counter medication to students. The girls are allowed to bring Ibuprofen or Tylenol to school and take it themselves but we cannot store student medication nor administer medication at the main office. We do appreciate it when you inform us that they have medication with them. **This does not apply to prescription medication.**

Tell Others About GALS

Join a Parent Leadership Team: We have Parent Pod Leaders who are driving our campaign to recruit 10 more girls to join GALS in January. Connect with the following parents in your area to learn how you can support this campaign:

- North Valley: Gina Schnell @ gschnell@sjm.com or (818) 282-5269
- Central Valley: Yoseline Peralta @ yoselineperalta@yahoo.com or (818) 404-9592
- South Valley: Veronica Rivera @ veronica3167@yahoo.com or (818) 207-9970

Give out a flyer and an application: Think about your neighbors, friends, and family. Take the attached flyer and GALS application to them and encourage them to visit and apply to GALS.

Embajadores de GALS LA

Mañana, viernes, durante la Reunión de la Comunidad en el Movimiento, vamos a anunciar las Embajadores de la clase fundadora de GALS. Los solicitantes proporcionaron respuestas reflexivas en sus aplicaciones. Como representantes de la clase fundadora, ellas van a asumir varias funciones para dirigir y apoyar la escuela y sus compañeras de clase.

Estudio Independiente

Si sus planes de vacaciones están en conflicto con nuestro horario de vacaciones de invierno, puede solicitar un estudio independiente para su hijo. Estudio Independiente (IS) debe ser solicitado al menos 5 días antes de la salida. La solicitud debe hacerse por escrito. Los formularios completados se envían a la Sra. Vanessa en la oficina o por correo electrónico: vgarza@galschoolsla.org Vea el formulario adjunto para más detalles. IS también se puede utilizar para ausencias de citas pre-programadas que no pueden ser re-programadas.

Achieve 3000 Estrellas!

¡Felicitaciones a esta increíble estudiante!
¡Mantener el buen trabajo!

Estrella por semana de 12/5-12/9: **Jasmine Chavez**

XtraMath Estrellas!!

Hay cuatro módulos (suma, resta, multiplicación, división) del fluidez matemática en XtraMath.

Felicidades a **Sophia Pleitez** que ha completado todos cuatro módulos.

La medicación en la escuela

Para razones de seguridad y and legales, no estamos permitidos a administrar medicamentos sin receta médica a las estudiantes. Las niñas pueden traer ibuprofen o Tylenol a la escuela y tomarlo ellas mismas, pero no podemos almacenarlos o administrarlos en nuestra oficina principal. Lo apreciamos cuando nos informa si tienen la medicación. **Esto no se aplica a los medicamentos recetados.**

Hablar con otros sobre GALS

Unirse a un equipo de liderazgo de padres: Tenemos Lideres de Grupos de Padres que están trabajando en nuestra campaña a reclutar 10 más estudiantes a matricularse en GALS en enero. Conectarse con las siguientes madres en su área para aprender como puedes apoyar esta campaña:

- Valle Norte: Gina Schnell @ gschnell@sjm.com o (818) 282-5269
- Valle Central: Yoseline Peralta @ yoselineperalta@yahoo.com o (818) 404-9592
- Valle del Sur: Veronica Rivera @ veronica3167@yahoo.com o (818) 207-9970

Dar un volante y una aplicación: Piensa en sus vecinos, amigos, y familiares. Trae el volante y la aplicación de GALS adjunta a ellos y motívalos a visitar y aplicar a GALS.



December 15, 2016

Dear Parents and Guardians of GALS Students,

I can't believe it is already the end of 2016 and that we have nearly 80 days of instruction complete. This week, the GALS staff reflected on how far we have come, where we are, and where we are headed. What struck me again and again throughout the conversation was how much we have to be grateful for. In only a few months, we – as a community – have been able to build a strong school culture that is positive and loving. Together, with your support, we have built a beautiful foundation from which to grow and thrive.

Thank you for caring so much about your daughter, niece, granddaughter, or grandniece that you decided to search for an alternative option. Thank you for being courageous and for taking a leap of faith on a new charter school. Most importantly, thank you for trusting us with your loved one. It has truly been our pleasure to get to know these incredibly amazing girls.

We at GALS are looking forward to a great year ahead filled with academic success, great friendships, healthy bodies, and joy!

Wishing you and your loved ones a Happy and Healthy Holiday Season!

Sincerely,

Carrie Wagner
Executive Director
GALS LA



el 15 de diciembre, 2016

Queridos Padres y Tutores de las Estudiantes de GALS,

No puedo creer que ya está el fin del 2016 y que ya tenemos casi 80 días completos de instrucción . Esta semana, el equipo de GALS reflexionaron en que lejos hemos llegado, donde estamos, y a donde nos dirigimos. Lo que me llamó la atención una y otra vez es por cuanto tenemos que estar agradecidos. En solo pocos meses, nosotros – como una comunidad – hemos sido capaces de construir una fuerte cultura escolar que está positiva y cariñoso. Juntos, con su apoyo, hemos construido una hermosa fundación desde la cual crecer y prosperar.

Gracias por cuidarte tanto de su hija, sobrina, o nieto, que usted decidió a buscar a una opción alternativa para la escuela. Gracias por ser valiente y por dar un salto de fe en una nueva escuela carácter. Lo más importante, gracias por confiar en nosotros con su querida niña. Realmente ha sido nuestro placer a conocer a estas niñas increíbles y asombrosas.

¡Nosotros en GALS estamos esperando un gran año por delante lleno de éxito académico, grandes amistades, cuerpos sanos, y alegría!

¡Que usted y sus queridos tengan una temporada de vacaciones sanas y felices!

Sinceramente,

Carrie Wagner
La Directora Ejecutiva
GALS LA



GALS LA Independent Study Agreement Form

We encourage families to schedule trips during school breaks so students will not miss important lessons and shared experiences with their class during their absence. When a student must miss school because of family obligations or illness, the teacher can provide assignments to guide learning while the student is absent from class. This agreement assumes that the student is engaged in an educational activity for each school day absent. Please be aware that it is impossible for the teacher to provide the same experience that your child would have had at school. No independent study agreement shall be valid for any period longer than 45 school days.

INDEPENDENT STUDY PROCESS:

1) Request an Independent Study at least five (5) school days prior to the expected absence by either:

- (a) filling out the Independent Study Request Form available at www.galschoosla.org;
- (b) sending an email to vgarza@galschoosla.org with the information on the form [parent name, child's name, absence start and end dates, and reason for absence]; or
- (c) calling the office at 818-389-1184 with the information in (b) above.

2) The office will prepare the Independent Study Agreement Form and give to the teachers and the Principal to prepare the assignment and approve the request. This form must then be signed by a parent/guardian and the student prior to the commencement of the Independent Study.

3) When your child returns to school, give the completed Independent Study work to your teacher. The work must be received within five (5) days of the last day of independent study.

Student Name _____

Reason for Absence

Start Date _____ End Date _____



Formulario de Acuerdo del Estudio Independiente de GALS LA

Animamos a las familias a programar viajes durante las vacaciones de la escuela para que las estudiantes no se pierdan las lecciones importantes y las experiencias compartidas con su clase durante su ausencia. Cuando una estudiante debe perderse una clase porque hay una obligación de familia o se enferma, el maestro puede proveer las tareas para guiar el aprendizaje mientras la estudiante está ausente de clase. Este acuerdo asume que la estudiante está comprometida en una actividad educacional por cada día que está ausente. Por favor tenga en cuenta que es imposible para el maestro a proveer la misma experiencia que su hija habría tenido en la escuela. No acuerdo del estudio independiente será válido por un período mayor de 45 días escolares..

LA PROCESA DEL ESTUDIO INDEPENDIENTE:

- 1) Solicitar un Estudio Independiente al menos cinco (5) días escolares antes de la ausencia esperada por ya sea:
 - (a) rellenar el Formulario de Solicitud del Estudio Independiente disponible a www.galschoolsla.org;
 - (b) enviar un correo electrónico a vgarza@galschoolsla.org con la información en el formulario [nombre del padre, nombre de la niña, la fecha de inicio de ausencia y la fecha final, y la razón por la ausencia]; o
 - (c) llamar la oficina a 818-389-1184 con la información en (b) encima.
- 2) La oficina preparará el Formulario del Estudio Independiente y dará a los maestros y la Directora para preparar las tareas y aprobar la solicitud. El formulario después debe ser firmado por un padre/tutor y la estudiante antes del comienzo del Estudio Independiente.
- 3) Cuando su hija regrese a la escuela, dé la tarea completada del Estudio Independiente a su maestro. La tarea debe ser recibida dentro de cinco (5) días del día final del estudio independiente.

Nombre de la Estudiante _____

La Razón por la Ausencia _____

La Fecha de Inicio _____ La Fecha Final _____



OPEN HOUSES

Visit GALS and learn more about enrollment opportunities for the 2016-17 and 2017-18 school years.

Wednesday
December 7
8:00am - 9:00am

Monday
December 12
5:00pm - 6:00pm

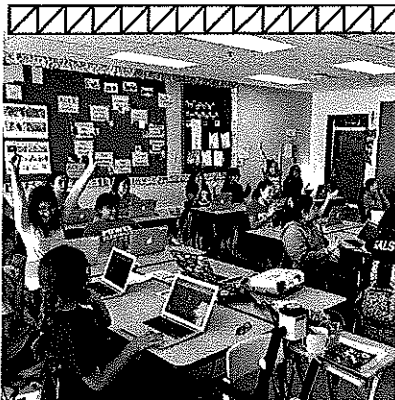
Tuesday
January 3
5:00pm - 6:00pm

OPEN ENROLLMENT & STUDENT SHADOW DAYS (RSVP ONLY)

Wednesday
January 4
8:00am - 3:30pm

Friday
January 6
8:00am - 3:30pm

15040 Roscoe Blvd, Panorama City
(Co-located on the Vista Middle School Campus)
GALS Gate is the most eastward gate on Roscoe Blvd
(end of driveway - you'll see our banner)



RSVP to Kelly at
[ksnyder@galschoolsla.org](mailto:k Snyder@galschoolsla.org)

818.389.1184
www.galschoolsla.org
www.fb.com/galslosangeles





CASAS ABIERTAS

Visita GALS y aprende de las oportunidades de matriculación para los años escolares de 2016-17 y 2017-18.

Miércoles
el 7 de diciembre
8:00am - 9:00am

Lunes
el 12 de diciembre
5:00pm - 6:00pm

Martes
el 3 de enero
5:00pm - 6:00pm

MATRICULACIÓN ABIERTA & DÍA DE SOMBRA PARA ESTUDIANTES (SOLO CON RSVP)

Miércoles
el 4 de enero
8:00am - 3:30pm

Viernes
el 6 de enero
8:00am - 3:30pm

15040 Roscoe Blvd, Panorama City

(Co-localizada en el campus de Vista Middle School)

La puerta de GALS LA está al más este en Boulevard Roscoe

(al fin de la entrada de coches - verá nuestra bandera)



RSVP a Kelly a
ksnyder@galschoolsla.org

818.389.1184

www.galschoolsla.org

www.fb.com/galslosangeles





APPLICATION 2016-2017

If you have any questions or concerns while filling out this form, please speak with a school representative.

Student Information			
First Name:	Middle Name:	Last Name:	
Birth Date:	Address:		
Elementary School Previously Attended:			
Parent Information			
Mother Information	Name:	Cell Phone Number:	Email Address:
	Occupation:	Employer Address:	Work Phone Number:
Father Information	Name:	Cell Phone Number:	Email Address:
	Occupation:	Employer Address:	Work Phone Number:
Student lives with: Both Parents <input type="checkbox"/> Mother <input type="checkbox"/> Father <input type="checkbox"/> Guardians <input type="checkbox"/>	Guardian Name:	Home Number:	Email Address:
	Relationship to Student:	Cell Phone Number:	Home Address:
Siblings in the Household			
Child 1 Name:	Grade Level:	Current School:	
Child 2 Name:	Grade Level:	Current School:	
Child 3 Name:	Grade Level:	Current School:	
Child 4 Name:	Grade Level:	Current School:	
Home Language			
Which language did your daughter learn to speak first?			
What language does your daughter most frequently use at home?			
What language do you most frequently speak to your child?			
What language do the adults in the home speak most frequently amongst themselves?			
How did you find out about us?			
Walmart <input type="checkbox"/>	Friend/Family <input type="checkbox"/>	Website <input type="checkbox"/>	News <input type="checkbox"/>

I understand that I am enrolling my daughter in the Girls Athletic Leadership School Los Angeles:

Parent Signature

Date



Aplicación 2016-2017

Si usted tiene alguna pregunta, mientras que este llenando esta forma, hable con Vanessa Garza.

Información del Estudiante			
Primer Nombre:	Segundo Nombre:	Apellido:	
Fecha de Nacimiento:	Dirección:		
Escuela Primaria asiste actualmente:			
Información del Padre y Madre			
Información de Madre	Nombre:	Numero Celular:	Correro Electrónica:
	Ocupación:	Dirección del empleado:	Número de teléfono alternative:
Información del Padre	Nombre:	Numero Celular:	Correro Electrónica:
	Ocupación:	Dirección del empleado:	Número de teléfono alternative:
Estudiante vive con: Ambos Padres <input type="checkbox"/> Madre <input type="checkbox"/> Padre <input type="checkbox"/> Guardián(s) <input type="checkbox"/>	Nombre del Guardián (si es aplicable):	Numero Celular:	Correro Electrónica:
	Relación al Estudiante del Guardián:	Número de teléfono alternative:	
Niños/as en La Casa (Incluyendo nombre(s), nivel de Grado(s) y Escuela Actual para cada)			
Niño 1 Nombre:	Nivel de Grado:	Escuela:	
Niño 2 Nombre:	Nivel de Grado:	Escuela:	
Niño 3 Nombre:	Nivel de Grado:	Escuela:	
Niño 4 Nombre:	Nivel de Grado:	Escuela:	
Idiomas en el Hogar			
¿Qué idioma su hija a aprender a hablar primero?			
¿Qué idioma habla su hija más frecuentemente en casa?			
¿Qué idioma habla usted más frecuentemente a su hijo?			
¿Qué lenguaje de los adultos en el hogar parecen ser más frecuentes entre ellos?			
Contactos de Emergencia (Persona autorizada para recoger al niño; debe tener 18 años o más)			
¿Cómo te enteraste de nosotros?			

I understand that I am enrolling my daughter in the Girls Athletic Leadership School Los Angeles:

Parent Signature

Date